Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B ODLUKA br. 2/2019 ODBORA ZAJEDNICE/ŠVICARSKE ZA UNUTARNJI PROMET

od 13. prosinca 2019.

o prijelaznim mjerama za održavanje neometanog željezničkog prometa između Švicarske i Europske unije [2020/40]

(SL L 13, 17.1.2020., str. 43.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Odluka br. 1/2020 Odbora Zajednice/Švicarske za unutarnji promet od 19. lipnja 2020.	L 206	65	30.6.2020.
►M2	Odluka br. 2/2020 Odbora Zajednice/Švicarske za unutarnji promet od 11. prosinca 2020.	L 15	34	18.1.2021.

▼B

ODLUKA br. 2/2019 ODBORA ZAJEDNICE/ŠVICARSKE ZA UNUTARNJI PROMET

od 13. prosinca 2019.

o prijelaznim mjerama za održavanje neometanog željezničkog prometa između Švicarske i Europske unije [2020/40]

Članak 1.

Prilog 1. Sporazumu zamjenjuje se tekstom Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

1. Sukladnost željezničkog prijevoznika sa zahtjevima za uporabu švicarske željezničke mreže može se utvrditi sljedećom kombinacijom:

— jedinstvene potvrde o sigurnosti koju je izdala Agencija u skladu s člankom 10. Direktive (EU) 2016/798 i

— odluke Švicarske o provjeri usklađenosti sa švicarskim nacionalnim pravilima iz članka 6. stavka 1.

Za potrebe prve alineje Švicarska priznaje jedinstvene potvrde o sigurnosti koje je izdala Agencija u skladu s člankom 10. Direktive (EU) 2016/798.

Švicarska nacionalna tijela provjeravaju usklađenost s nacionalnim pravilima u rokovima iz članka 6. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2018/763 ([1]).

2. Za potrebe izdavanja jedinstvenih potvrda o sigurnosti za upotrebu željezničke mreže Europske unije Agencija, s obzirom na sukladnost zahtjeva švicarskog zakonodavstva i prava Europske unije, uzima u obzir kao dokaz procjenu koju je Švicarska provela radi izdavanja potvrda o sigurnosti za švicarsku željezničku mrežu.

3. Podnositelj zahtjeva može istodobno zatražiti jedinstvenu potvrdu o sigurnosti i donošenje odluke o provjeri usklađenosti sa švicarskim nacionalnim pravilima. U takvim slučajevima Agencija i Švicarska surađuju kako bi se odluke o zahtjevu za jedinstvenu potvrdu o sigurnosti i o usklađenosti sa švicarskim nacionalnim pravilima donosile u rokovima utvrđenima u članku 6. Uredbe (EU) 2018/763 i u skladu sa stavkom 1. trećim podstavkom.

Članak 3.

1. Sukladnost sa zahtjevima za odobrenja za uporabu vozila u švicarskoj željezničkoj mreži može se utvrditi kombinacijom:

— odobrenja EU-a za vozila koje je izdala Agencija u skladu s člankom 21. i 24. Direktive (EU) 2016/797 i

([1]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/763 od 9. travnja 2018. o utvrđivanju praktičnih aranžmana za izdavanje jedinstvenih potvrda o sigurnosti željezničkim prijevoznicima u skladu s Direktivom (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 653/2007 (SL L 129, 25.5.2018., str. 49.).

▼B

— odluke Švicarske o provjeri usklađenosti sa švicarskim nacionalnim pravilima iz članka 6. stavka 1.

Za potrebe prve alineje Švicarska priznaje odobrenja EU-a za vozila koje je izdala Agencija u skladu s člancima 21. i 24. Direktive (EU) 2016/797.

Švicarska provjerava usklađenost s nacionalnim pravilima u rokovima iz članka 34. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2018/545 ([1]).

2. Za potrebe izdavanja odobrenja EU-a za vozila radi upotrebe vozila u željezničkoj mreži Europske unije Agencija, s obzirom na sukladnost zahtjeva švicarskog zakonodavstva i prava Europske unije, uzima u obzir kao dokaz procjenu koju je Švicarska provela radi izdavanja odobrenja za vozila za švicarsku željezničku mrežu.

3. Podnositelj zahtjeva može istodobno zatražiti odobrenje EU-a za vozila i donošenje odluke o provjeri usklađenosti sa švicarskim nacionalnim pravilima. U takvim slučajevima Agencija i Švicarska surađuju kako bi se odluke o zahtjevu za odobrenje EU-a za vozila i o usklađenosti sa švicarskim nacionalnim pravilima donosile u rokovima utvrđenima u članku 34. Provedbene uredbe (EU) 2018/545 i u skladu sa stavkom 1. trećim podstavkom.

Članak 4.

1. Na temelju reciprociteta priznaje se sljedeće:

(a) EZ potvrde o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu iz članka 9. stavka 2. Direktive (EU) 2016/797 koje izdaje prijavljeno tijelo;

(b) EZ izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu iz članka 9. i članka 10. stavka 1. Direktive (EU) 2016/797 koje sastavlja proizvođač ili njegov ovlašteni zastupnik;

(c) EZ potvrde o provjeri iz Priloga IV. Direktivi (EU) 2016/797 koje izdaje prijavljeno tijelo;

(d) EZ izjave o provjeri iz članka 15. stavka 1. Direktive (EU) 2016/797 koje sastavlja podnositelj zahtjeva;

(e) popis tijela za ocjenjivanje sukladnosti iz Švicarske i Europske unije iz članka 38. Direktive (EU) 2016/797.

2. Švicarska obavješćuje Europsku komisiju i države članice Europske unije o tijelima za ocjenjivanje sukladnosti s poslovnim nastanom u Švicarskoj u skladu s člankom 37. Direktive (EU) 2016/797.

Prijavljena švicarska tijela mogu obavljati svoje aktivnosti pod uvjetima propisanima Direktivom (EU) 2016/797 sve dok ispunjavaju zahtjeve iz te direktive.

([1]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/545 od 4. travnja 2018. o utvrđivanju praktičnih aranžmana za postupak odobravanja željezničkih vozila i postupak odobravanja tipa željezničkih vozila u skladu s Direktivom (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 90, 6.4.2018., str. 66.).

▼B

Komisija objavljuje popis prijavljenih švicarskih tijela.

Članak 5.

1. Zahtjevi za odluku o provjeri usklađenosti sa švicarskim nacionalnim pravilima iz članka 2. stavka 1. i članka 3. stavka 1. podnose se putem jedinstvene kontaktne točke iz članka 12. Uredbe (EU) 2016/796.

2. Zahtjevi iz članka 2. stavka 3. i članka 3. stavka 3. podnose se putem jedinstvene kontaktne točke.

3. Švicarska jedinstvenoj kontaktnoj točki dostavlja preslik odluke o provjeri usklađenosti s nacionalnim pravilima.

4. Švicarska ima pristup jedinstvenoj kontaktnoj točki za potrebe ove Odluke.

▼M2

Članak 6.

1. Švicarska nacionalna pravila i posebni slučajevi mogu dopunjavati zahtjeve Europske unije ili odstupati od njih u mjeri u kojoj se ta pravila i posebni slučajevi odnose na tehničke parametre podsustavâ, operativne aspekte i osoblje koje obavlja sigurnosne zadaće navedene u Prilogu 1. Sporazumu.

2. Švicarska obavješćuje Agenciju o nacionalnim pravilima iz stavka 1. radi njihove objave putem informatičkog sustava iz članka 27. Uredbe (EU) 2016/796.

3. U Prilogu 1. utvrđuju se primjenjiva nacionalna pravila i posebni slučajevi koji potencijalno nisu u skladu s pravom Unije. Ako se usklađenost s pravom Unije ne utvrdi do 30. lipnja 2021., ta se nacionalna pravila i posebni slučajevi više ne smiju primjenjivati, osim ako Zajednički odbor odluči drukčije.

▼B

Članak 7.

1. Odluka br. 1/2013 Zajedničkog odbora stavlja se izvan snage s učinkom od dana stupanja na snagu ove Odluke.

2. Članak 2. stavak 1. i članak 3. stavak 1. Odluke br. 1/2013 Zajedničkog odbora i dalje se primjenjuju do 16. lipnja 2020. u pogledu država članica koje su Agenciju i Komisiju obavijestile u skladu s člankom 57. stavkom 2. Direktive (EU) 2016/797 ili člankom 33. stavkom 2. Direktive (EU) 2016/798.

▼M1

2.a Članak 2. stavak 1. i/ili članak 3. stavak 1. Odluke br. 1/2013 Zajedničkog odbora primjenjuju se do 31. listopada 2020. za države članice koje su Agenciju i Komisiju obavijestile u skladu s člankom 57. stavkom 2.a Direktive (EU) 2016/797 ili člankom 33. stavkom 2.a Direktive (EU) 2016/798.

▼B

3. EZ izjave o sukladnosti ili prikladnosti za uporabu, EZ potvrde o provjeri i EZ izjave o provjeri priznate u skladu s Odlukom br. 1/2013 Zajedničkog odbora priznaju se i dalje u skladu s uvjetima pod kojima su izdane.

4. Potvrde o sigurnosti i dozvole za puštanje u uporabu podsustava, vozila i tipa vozila priznate u skladu s Odlukom br. 1/2013 Zajedničkog odbora priznaju se i dalje u skladu s uvjetima pod kojima su izdane.

Članak 8.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

▼M2

Članci 2., 3., 4. i 5. primjenjuju se do 31. prosinca 2021.

▼B

PRILOG

„*PRILOG 1.*

PRIMJENJIVE ODREDBE

U skladu s člankom 52. stavkom 6. ovog Sporazuma Švicarska primjenjuje pravne odredbe jednakovrijedne odredbama u nastavku.

Odgovarajuće odredbe prava Unije

ODJELJAK 1. – PRISTUP ZANIMANJU

— Direktiva 2006/1/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. siječnja 2006. o korištenju vozila unajmljenih bez vozača za cestovni prijevoz tereta (kodificirana verzija) (SL L 33, 4.2.2006., str. 82.).

— Uredba (EZ) br. 1071/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o uspostavljanju zajedničkih pravila koja se tiču uvjeta za obavljanje djelatnosti cestovnog prijevoznika te stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 96/26/EZ (SL L 300, 14.11.2009., str. 51.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EU) br. 517/2013 od 13. svibnja 2013. (SL L 158, 10.6.2013., str. 1.).

— Uredba (EZ) br. 1072/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o zajedničkim pravilima za pristup tržištu međunarodnog cestovnog prijevoza tereta (SL L 300, 14.11.2009., str. 72.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EU) br. 517/2013 od 13. svibnja 2013. (SL L 158, 10.6.2013., str. 1.).

Za potrebe ovog Sporazuma:

(a) Europska unija i Švicarska Konfederacija izuzele su iz obveze posjedovanja potvrde za vozače sve građane Švicarske Konfederacije, države članice Europske unije i države članice Europskoga gospodarskog prostora;

(b) građane država koje nisu navedene u točki a) Švicarska Konfederacija može izuzeti iz obveze posjedovanja potvrde za vozače samo nakon prethodnog savjetovanja s Europskom unijom i njezina odobrenja;

(c) ne primjenjuju se odredbe poglavlja III. Uredbe (EZ) br. 1072/2009 (koje se odnose na kabotažu).

— Uredba (EZ) br. 1073/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o zajedničkim pravilima za pristup međunarodnom tržištu usluga prijevoza običnim i turističkim autobusima i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 561/2006 (SL L 300, 14.11.2009., str. 88.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EU) br. 517/2013 od 13. svibnja 2013. (SL L 158, 10.6.2013., str. 1.).

Za potrebe ovog Sporazuma ne primjenjuju se odredbe poglavlja V. Uredbe (EZ) br. 1073/2009 (koje se odnose na kabotažu).

— Odluka Komisije 2009/992/EU od 17. prosinca 2009. o minimalnim zahtjevima u pogledu podataka koji se moraju unijeti u nacionalni elektronički registar poduzeća za cestovni prijevoz (SL L 339, 22.12.2009., str. 36.).

— Uredba Komisije (EU) br. 1213/2010 od 16. prosinca 2010. o uspostavljanju zajedničkih pravila o međusobnom povezivanju nacionalnih elektroničkih registara cestovnih prijevoznika (SL L 335, 18.12.2010., str. 21.).

▼B

— Uredba Komisije (EU) br. 361/2014 od 9. travnja 2014. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe (EZ) br. 1073/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu dokumenata za međunarodni prijevoz putnika običnim i turističkim autobusima i o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 2121/98 (SL L 107, 10.4.2014., str. 39.).

— Uredba Komisije (EU) 2016/403 od 18. ožujka 2016. o dopuni Uredbe (EZ) br. 1071/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu klasifikacije teških povreda pravila Unije koje mogu dovesti do gubitka dobrog ugleda cestovnog prijevoznika te o izmjeni Priloga III. Direktivi 2006/22/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 74, 19.3.2016., str. 8.).

ODJELJAK 2. – SOCIJALNI STANDARDI

— Direktiva 2002/15/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2002. o organizaciji radnog vremena osoba koje obavljaju mobilne djelatnosti cestovnog prijevoza (SL L 80, 23.3.2002., str. 35.).

— Direktiva 2003/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. srpnja 2003. o početnim kvalifikacijama i periodičnom osposobljavanju vozača određenih cestovnih vozila za prijevoz robe ili putnika, o izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3820/85 i Direktive Vijeća 91/439/EEZ te stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 76/914/EEZ (SL L 226, 10.9.2003., str. 4.).

— Uredba (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet i o izmjeni uredbi (EEZ) br. 3821/85 i (EZ) br. 2135/98 te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3820/85 (SL L 102, 11.4.2006., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EU) br. 165/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. veljače 2014. (SL L 60, 28.2.2014., str. 1.).

— Direktiva 2006/22/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o minimalnim uvjetima za provedbu Uredbi Vijeća (EEZ) br. 3820/85 i (EEZ) br. 3821/85 o socijalnom zakonodavstvu koje se odnosi na aktivnosti cestovnog prijevoza i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 88/599/EEZ (SL L 102, 11.4.2006., str. 35.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EU) 2016/403 od 18. ožujka 2016. (SL L 74, 19.3.2016., str. 8.).

— Uredba Komisije (EU) br. 581/2010 od 1. srpnja 2010. o najduljim razdobljima za preuzimanje odgovarajućih podataka s jedinica u vozilu i vozačevih kartica (SL L 168, 2.7.2010., str. 16.).

— Uredba (EU) br. 165/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. veljače 2014. o tahografima u cestovnom prometu, stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3821/85 o tahografu u cestovnom prometu i izmjeni Uredbe (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet (SL L 60, 28.2.2014., str. 1.).

— Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/68 od 21. siječnja 2016. o zajedničkim postupcima i specifikacijama potrebnima za međupovezanost elektroničkih evidencija kartica vozača (SL L 15, 22.1.2016., str. 51.), kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/1503 od 25. kolovoza 2017. (SL L 221, 26.8.2017., str. 10.).

▼B

— Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/799 od 18. ožujka 2016. o provedbi Uredbe (EU) br. 165/2014 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju tehničkih zahtjeva za izradu, ispitivanje, ugradnju, rad i popravak tahografa i njihovih sastavnih dijelova (SL L 139, 26.5.2016., str. 1.), kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2018/502 od 28. veljače 2018. (SL L 85, 28.3.2018., str. 1.).

— Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/548 od 23. ožujka 2017. o utvrđivanju standardnog obrasca za pisanu izjavu o uklanjanju ili uništavanju pečata tahografa (SL L 79, 24.3.2017., str. 1.).

— Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/1013 od 30. ožujka 2017. o sastavljanju standardnog obrasca za izvješćivanje iz članka 17. Uredbe (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 153, 16.6.2017., str. 28.).

ODJELJAK 3. – TEHNIČKE NORME

Motorna vozila

— Direktiva Vijeća 70/157/EEZ od 6. veljače 1970. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na dopuštenu razinu buke i ispušni sustav motornih vozila (SL L 42, 23.2.1970., str. 16.), kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2007/34/EZ od 14. lipnja 2007. (SL L 155, 15.6.2007., str. 49.).

— Direktiva Vijeća 88/77/EEZ od 3. prosinca 1987. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na mjere koje treba poduzeti protiv emisije plinovitih onečišćujućih tvari i onečišćujućih čestica iz motora s kompresijskim paljenjem, za primjenu u vozilima i emisije plinovitih onečišćujućih tvari iz motora s vanjskim izvorom paljenja, koji kao gorivo koriste prirodni plin ili ukapljeni naftni plin za primjenu u vozilima (SL L 36, 9.2.1988., str. 33.), kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2001/27/EZ od 10. travnja 2001. (SL L 107, 18.4.2001., str. 10.).

— Direktiva Vijeća 91/671/EEZ od 16. prosinca 1991. o usklađivanju zakonodavstava država članica koji se odnose na obaveznu uporabu sigurnosnih pojaseva u vozilima lakšim od 3,5 tone (SL L 373, 31.12.1991., str. 26.), kako je zadnje izmijenjena Provedbenom direktivom Komisije 2014/37/EU od 27. veljače 2014. (SL L 59, 28.2.2014., str. 32.).

— Direktiva Vijeća 92/6/EEZ od 10. veljače 1992. o ugradnji i uporabi uređaja za ograničenje brzine za određene kategorije motornih vozila u Zajednici (SL L 57, 2.3.1992., str. 27.), kako je izmijenjena Direktivom 2002/85/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. studenoga 2002. (SL L 327, 4.12.2002., str. 8.).

— Direktiva Vijeća 96/53/EZ od 25. srpnja 1996. o utvrđivanju najvećih dopuštenih dimenzija u unutarnjem i međunarodnom prometu te najveće dopuštene mase u međunarodnom prometu za određena cestovna vozila koja prometuju unutar Zajednice (SL L 235, 17.9.1996., str. 59.), kako je izmijenjena Direktivom 2002/7/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. veljače 2002. (SL L 67, 9.3.2002., str. 47.).

— Uredba Vijeća (EZ) br. 2411/98 od 3. studenoga 1998. o priznavanju razlikovnih oznaka država članica u kojima su registrirana motorna vozila i njihove prikolice u prometu unutar Zajednice (SL L 299, 10.11.1998., str. 1.).

— Direktiva 2000/30/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. lipnja 2000. o pregledu na cesti kojim se utvrđuje tehnička ispravnost gospodarskih vozila koja prometuju u Zajednici (SL L 203, 10.8.2000., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2010/47/EU od 5. srpnja 2010. (SL L 173, 8.7.2010., str. 33.).

▼B

— Direktiva 2005/55/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. rujna 2005. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na mjere koje treba poduzeti protiv emisije plinovitih i krutih onečišćujućih tvari iz motora s kompresijskim paljenjem, za primjenu u vozilima i emisije plinovitih onečišćujućih tvari iz motora s vanjskim izvorom paljenja koji kao gorivo koriste prirodni plin ili ukapljeni naftni plin za primjenu u vozilima (SL L 275, 20.10.2005., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2008/74/EZ od 18. srpnja 2008. (SL L 192, 19.7.2008., str. 51.).

— Uredba (EZ) br. 595/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o homologaciji motornih vozila i motora s obzirom na emisije iz teških vozila (Euro VI) i o pristupu informacijama za popravak i održavanje vozila i izmjenama Uredbe (EZ) br. 715/2007 i Direktive 2007/46/EZ i stavljanju izvan snage direktiva 80/1269/EEZ, 2005/55/EZ i 2005/78/EZ (SL L 188, 18.7.2009., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EU) br. 133/2014 od 31. siječnja 2014. (SL L 47, 18.2.2014., str. 1.).

— Uredba (EZ) br. 661/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o zahtjevima za homologaciju tipa za opću sigurnost motornih vozila, njihovih prikolica i sustava, sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica namijenjenih za takva vozila (SL L 200, 31.7.2009., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EU) 2016/1004 od 22. lipnja 2016. (SL L 165, 23.6.2016., str. 1.).

— Uredba Komisije (EU) br. 582/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi i izmjeni Uredbe (EZ) br. 595/2009 Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na emisiju iz teških vozila (Euro VI.) i izmjeni priloga I. i III. Direktivi 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 167, 25.6.2011., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EU) br. 627/2014 od 12. lipnja 2014. (SL L 174, 13.6.2014., str. 28.).

— Direktiva 2014/45/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 3. travnja 2014. o periodičnim tehničkim pregledima motornih vozila i njihovih priključnih vozila te stavljanju izvan snage Direktive 2009/40/EZ (SL L 127, 29.4.2014., str. 51.).

— Uredba (EU) br. 540/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o razini buke motornih vozila i zamjenskih sustava za prigušivanje te o izmjeni Direktive 2007/46/EZ i stavljanju izvan snage Direktive 70/157/EEZ (SL L 158, 27.5.2014., str. 131.), kako je izmijenjena Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2017/1576 od 26. lipnja 2017. (SL L 239, 19.9.2017., str. 3.).

Prijevoz opasnog tereta

— Direktiva Vijeća 95/50/EZ od 6. listopada 1995. o jedinstvenim postupcima nadzora prijevoza opasnih tvari u cestovnom prometu (SL L 249, 17.10.1995., str. 35.), kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2008/54/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. (SL L 162, 21.6.2008., str. 11.).

— Direktiva 2008/68/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 2008. o kopnenom prijevozu opasnih tvari (SL L 260, 30.9.2008., str. 13.), kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije (EU) 2018/1846 od 23. studenoga 2018. (SL L 299, 26.11.2018., str. 58.).

Za potrebe ovog Sporazuma u Švicarskoj se primjenjuju sljedeća odstupanja od Direktive 2008/68/EZ:

▼B

1. Cestovni prijevoz

Odstupanja za Švicarsku prema članku 6. stavku 2. točki (a) Direktive 2008/68/EZ od 24. rujna 2008. o kopnenom prijevozu opasnih tvari

RO – a – CH – 1

Predmet: prijevoz dizelskog goriva i loživog ulja s UN-ovim brojem 1202 u gradilišnim kontejnerskim cisternama.

Upućivanje na odjeljak I.1. Priloga I. toj direktivi: točke 1.1.3.6. i 6.8.

Sadržaj Priloga toj direktivi: izuzeća u vezi s količinama koje se prevoze po prijevoznoj jedinici; propisi o izradi cisterna.

Sadržaj nacionalnog zakonodavstva: na gradilišne kontejnerske cisterne koje nisu izrađene u skladu s odredbama točke 6.8. nego u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, koje imaju obujam od najviše 1 210 l i služe za prijevoz loživog ulja ili dizelskog goriva s UN-ovim brojem 1202 mogu se primijeniti izuzeća iz točke 1.1.3.6. ADR-a.

Početno upućivanje na nacionalno zakonodavstvo: točka 1.1.3.6.3.(b) i točka 6.14. Dodatka 1. Uredbi od 29. studenoga 2002. o cestovnom prijevozu opasnih tvari (SDR, RS 741.621).

Datum isteka: 1. siječnja 2023.

RO – a – CH – 2

Predmet: izuzeće od zahtjeva za nošenje prijevozne isprave za određene količine opasnih tvari kako je određeno u točki 1.1.3.6.

Upućivanje na odjeljak I.1. Priloga I. toj Direktivi: točke 1.1.3.6. i 5.4.1.

Sadržaj Priloga toj direktivi: obveza posjedovanja prijevozne isprave.

Sadržaj nacionalnog zakonodavstva: prijevoz prazne neočišćene ambalaže prijevoznom kategorijom 4 i punih ili praznih plinskih boca za aparate za disanje koje upotrebljavaju hitne službe ili koje služe kao ronilačka oprema, u količinama koje ne prelaze ograničenja utvrđena u točki 1.1.3.6., ne podliježe obvezi posjedovanja prijevozne isprave iz točke 5.4.1.

Početno upućivanje na nacionalno zakonodavstvo: točka 1.1.3.6.3.(c) Dodatka 1. Uredbi od 29. studenoga 2002. o cestovnom prijevozu opasnih tvari (SDR, RS 741.621).

Datum isteka: 1. siječnja 2023.

RO – a – CH – 3

Predmet: Prijevoz neočišćenih praznih cisterna koji obavljaju poduzeća koja servisiraju skladišta tekućina koje mogu onečistiti vodu.

Upućivanje na odjeljak I.1. Priloga I. toj Direktivi: točke 6.5., 6.8., 8.2. i 9.

Sadržaj Priloga toj direktivi: izrada, opremanje i nadziranje spremnika i vozila, osposobljavanje vozača.

Sadržaj nacionalnog zakonodavstva: Vozila i neočišćeni prazni spremnici/kontejneri u kojima poduzeća koja servisiraju skladišta tekućina koje mogu onečistiti vodu drže tekućine dok se fiksne cisterne servisiraju ne podliježu propisima o izradi, opremanju i nadziranju ni propisima o obilježivanju i označivanju narančastom pločicom predviđenih ADR-om. Za njih vrijede posebni propisi o obilježavanju i označivanju, a vozač ne mora proći osposobljavanje iz točke 8.2.

▼B

Početno upućivanje na nacionalno zakonodavstvo: točka 1.1.3.6.3.10. Dodatka 1. Uredbi od 29. studenoga 2002. o cestovnom prijevozu opasnih tvari (SDR, RS 741.621).

Datum isteka: 1. siječnja 2023.

Odstupanja za Švicarsku prema članku 6. stavku 2. točki (b) podtočki i. Direktive 2008/68/EZ od 24. rujna 2008. o kopnenom prijevozu opasnih tvari.

RO – bi – CH – 1

Predmet: Prijevoz kućanskog otpada koji sadržava opasne tvari do postrojenja za zbrinjavanje opasnog otpada.

Upućivanje na odjeljak I.1. Priloga I. toj Direktivi: točke 2., 4.1.10., 5.2. i 5.4.

Sadržaj Priloga toj direktivi: razvrstavanje, kombinirano pakiranje, označivanje i obilježavanje, dokumentacija.

Sadržaj nacionalnog zakonodavstva: Propisi sadržavaju odredbe o pojednostavnjenom razvrstavanju kućanskog otpada koji sadržava (kućanske) opasne tvari koje obavlja stručnjak kojeg priznaje nadležno tijelo te o upotrebi odgovarajućih posuda i osposobljavanju vozača. Otpad iz kućanstava koji stručnjak ne može razvrstati može se prevesti u centar za obradu u malim količinama koje se utvrđuju po paketu i prijevoznoj jedinici.

Početno upućivanje na nacionalno zakonodavstvo: točka 1.1.3.7. Dodatka 1. Uredbi od 29. studenoga 2002. o cestovnom prijevozu opasnih tvari (SDR, RS 741.621).

Napomene: Ti se propisi mogu primijeniti samo na prijevoz kućanskog otpada koji sadržava opasne tvari između javnih mjesta za obradu i postrojenja za odlaganje otpada.

Datum isteka: 1. siječnja 2023.

RO – bi – CH – 2

Predmet: Povratni prijevoz pirotehničkih sredstava za zabavu.

Upućivanje na odjeljak I.1. Priloga I. toj Direktivi: točke 2.1.2. i 5.4.

Sadržaj Priloga toj direktivi: klasifikacija i dokumentacija.

Sadržaj nacionalnog zakonodavstva: kako bi se pirotehnička sredstva za zabavu s UN-ovim brojevima 0335, 0336 i 0337 jednostavnije mogla prevesti od trgovaca na malo natrag dobavljačima predviđena su odstupanja u pogledu oznake neto mase i razvrstavanja proizvoda u prijevoznoj ispravi.

Početno upućivanje na nacionalno zakonodavstvo: točka 1.1.3.8. Dodatka 1. Uredbi od 29. studenoga 2002. o cestovnom prijevozu opasnih tvari (SDR, RS 741.621).

Napomene: Podrobna provjera svakog komada neprodanog proizvoda u svakom paketu praktično je nemoguća za proizvode namijenjene prodaji na malo.

Datum isteka: 1. siječnja 2023.

RO – bi – CH – 3

Predmet: Potvrda o osposobljenosti za ADR za putovanja sa svrhom prijevoza pokvarenih vozila, popravka i pregleda vozila cisterni/cisterni te putovanja s vozilima cisternama koje obavljaju stručnjaci odgovorni za pregled vozila o kojem je riječ.

Upućivanje na odjeljak I.1. Priloga I. toj Direktivi: točka 8.2.1.

Sadržaj Priloga toj direktivi: vozači moraju pohađati tečajeve za osposobljavanje.

▼B

Sadržaj nacionalnog zakonodavstva: Potvrde i osposobljavanje za ADR nisu potrebni za putovanja sa svrhom prijevoza pokvarenih vozila ili probne vožnje u vezi s popravcima, putovanja s vozilima cisternama radi pregleda vozila cisterne ili same cisterne te putovanja stručnjaka odgovornih za pregled vozila cisterna.

Početno upućivanje na nacionalno zakonodavstvo: upute Saveznog ministarstva za okoliš, promet, energiju i komunikaciju (DETEC) od 30. rujna 2008. o cestovnom prijevozu opasnih tvari.

Napomene: Moguće je da pokvarena vozila, vozila na popravku ili vozila cisterne u pripremi za tehnički pregled ili na pregledu mogu u vrijeme tehničkog pregleda još sadržavati opasne tvari.

Zahtjevi iz točaka 1.3. i 8.2.3. i dalje se primjenjuju.

Datum isteka: 1. siječnja 2023.

2. Željeznički prijevoz

Odstupanja za Švicarsku prema članku 6. stavku 2. točki (a) Direktive 2008/68/EZ od 24. rujna 2008. o kopnenom prijevozu opasnih tvari

RA – a – CH – 1

Predmet: prijevoz dizelskog goriva i loživog ulja s UN-ovim brojem 1202 u gradilišnim kontejnerskim cisternama.

Upućivanje na odjeljak II.1. Priloga II. toj Direktivi: točka 6.8.

Sadržaj Priloga toj direktivi: propisi koji se odnose na izradu cisterna.

Sadržaj nacionalnog zakonodavstva: dopuštene su gradilišne kontejnerske cisterne koje nisu izrađene u skladu s odredbama točke 6.8. nego u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, koje imaju obujam od najviše 1 210 l i služe prijevozu loživog ulja ili dizelskog goriva s UN-ovim brojem 1202.

Početno upućivanje na nacionalno zakonodavstvo: prilog Uredbi DETEC-a od 3. prosinca 1996. o prijevozu opasnih tvari željeznicom i žičarom (RSD, RS 742.401.6) i poglavlje 6.14. Dodatka 1. Uredbi od 29. studenoga 2002. o cestovnom prijevozu opasnih tvari (SDR, RS 741.621).

Datum isteka: 1. siječnja 2023.

RA – a – CH – 2

Predmet: prijevozna isprava.

Upućivanje na odjeljak II.1. Priloga II. toj Direktivi: točka 5.4.1.1.1.

Sadržaj Priloga toj direktivi: opće informacije koje je potrebno navesti na prijevoznoj ispravi.

Sadržaj nacionalnog zakonodavstva: Dopuštena je upotreba skupnog naziva u prijevoznoj ispravi ako je toj prijevoznoj ispravi priložen popis s propisanim informacijama kako je prethodno određeno.

Početno upućivanje na nacionalno zakonodavstvo: prilog Uredbi DETEC-a od 3. prosinca 1996. o prijevozu opasnih tvari željeznicom i žičarom (RSD, RS 742.401.6).

Datum isteka: 1. siječnja 2023.

— Direktiva 2010/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. lipnja 2010. o pokretnoj tlačnoj opremi i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 76/767/EEZ, 84/525/EEZ, 84/526/EEZ, 84/527/EEZ i 1999/36/EZ (SL L 165, 30.6.2010., str. 1.).

▼B

ODJELJAK 4. – PRAVO PRISTUPA ŽELJEZNIČKOJ INFRASTRUKTURI I PRAVO PROVOZA

— Direktiva Vijeća 91/440/EEZ od 29. srpnja 1991. o razvoju željeznica Zajednice (SL L 237, 24.8.1991., str. 25.).

— Direktiva Vijeća 95/18/EZ od 19. lipnja 1995. o izdavanju dozvola željezničkim prijevoznicima (SL L 143, 27.6.1995., str. 70.).

— Direktiva Vijeća 95/19/EZ od 19. lipnja 1995. o raspodjeli kapaciteta željezničke infrastrukture i naplati infrastrukturnih pristojbi (SL L 143, 27.6.1995., str. 75.).

— Direktiva 2004/49/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o sigurnosti željeznica Zajednice i izmjeni Direktive Vijeća 95/18/EZ o izdavanju dozvola za obavljanje usluga u željezničkom prijevozu i Direktive 2001/14/EZ o dodjeli željezničkog infrastrukturnog kapaciteta i ubiranju pristojbi za korištenje željezničke infrastrukture i dodjeli rješenja o sigurnosti (Direktiva o sigurnosti željeznice) (SL L 164, 30.4.2004., str. 44.), kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2014/88/EU od 9. srpnja 2014. (SL L 201, 10.7.2014., str. 9.).

— Direktiva 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2007. o davanju ovlaštenja strojovođama koji upravljaju lokomotivama i vlakovima na željezničkom sustavu Zajednice (SL L 315, 3.12.2007., str. 51.), kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije (EU) 2016/882 od 1. lipnja 2016. (SL L 146, 3.6.2016., str. 22.).

— Uredba Komisije (EZ) br. 653/2007 od 13. lipnja 2007. o uporabi jedinstvenog europskog obrasca rješenja o sigurnosti i dokumentaciji za izdavanje rješenja o sigurnosti u skladu s člankom 10. Direktive 2004/49/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o valjanosti rješenja o sigurnosti izdanih na temelju Direktive 2001/14/EZ (SL L 153, 14.6.2007., str. 9.), kako je izmijenjena Uredbom Komisije (EU) br. 445/2011 od 10. svibnja 2011. (SL L 122, 11.5.2011., str. 22.).

— Odluka Komisije 2007/756/EZ od 9. studenoga 2007. o donošenju zajedničke specifikacije nacionalnog registra vozila u skladu s člankom 14. stavcima 4. i 5. direktiva 96/48/EZ i 2001/16/EZ (SL L 305, 23.11.2007., str. 30.), kako je izmijenjena Odlukom Komisije 2011/107/EU od 10. veljače 2011. (SL L 43, 17.2.2011., str. 33.).

— Direktiva 2008/57/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o interoperabilnosti željezničkog sustava unutar Zajednice (preinaka) (SL L 191, 18.7.2008., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2014/38/EU od 10. ožujka 2014. (SL L 70, 11.3.2014., str. 20.).

— Odluka Vijeća 2009/965/EZ od 30. studenoga 2009. o referentnom dokumentu iz članka 27. stavka 4. Direktive 2008/57/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o interoperabilnosti željezničkog sustava u Zajednici (SL L 341, 22.12.2009., str. 1.), kako je izmijenjena Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2015/2299 od 17. studenoga 2015. (SL L 324, 10.12.2015., str. 15.).

— Uredba Komisije (EU) br. 36/2010 od 3. prosinca 2009. o predlošcima Zajednice za dozvole za strojovođe, dopunske potvrde, ovjerene preslike dopunskih potvrda i obrasce zahtjeva za dozvole za strojovođe, u skladu s Direktivom 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 13, 19.1.2010., str. 1.).

— Odluka Komisije 2010/713/EU od 9. studenoga 2010. o modulima za postupke ocjene sukladnosti, prikladnosti za uporabu i EZ provjere podsustava koji se koriste u tehničkim specifikacijama za interoperabilnost donesenima na temelju Direktive 2008/57/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 319, 4.12.2010., str. 1.).

▼B

— Uredba Komisije (EU) br. 1158/2010 od 9. prosinca 2010. o zajedničkoj sigurnosnoj metodi za ocjenu sukladnosti sa zahtjevima za dobivanje rješenja o sigurnosti za obavljanje usluga željezničkog prijevoza (SL L 326, 10.12.2010., str. 11.).

— Uredba Komisije (EU) br. 1169/2010 od 10. prosinca 2010. o zajedničkoj sigurnosnoj metodi za ocjenu sukladnosti sa zahtjevima za dobivanje rješenja o sigurnosti za upravljanje željezničkom infrastrukturom (SL L 327, 11.12.2010., str. 13.).

— Uredba (EU) br. 201/2011 od 1. ožujka 2011. o modelu izjave o sukladnosti odobrenog tipa željezničkog vozila (SL L 57, 2.3.2011., str. 8.).

— Odluka Komisije 2011/275/EU od 26. travnja 2011. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s „građevinskim" podsustavom transeuropskog konvencionalnog željezničkog sustava (SL L 126, 14.5.2011., str. 53.), izmijenjena Odlukom Komisije 2012/464/EU od 23. srpnja 2012. (SL L 217, 14.8.2012., str. 20.).

— Uredba Komisije (EU) br. 445/2011 od 10. svibnja 2011. o sustavu izdavanja ovlaštenja subjektima nadležnim za održavanje teretnih vagona i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 653/2007 (SL L 122, 11.5.2011., str. 22.).

— Uredba Komisije (EU) br. 454/2011 od 5. svibnja 2011. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s podsustavom „telematskih aplikacija za putnički promet" transeuropskog željezničkog sustava (SL L 123, 12.5.2011., str. 11.), zadnje izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/775 od 16. svibnja 2019. (SL L 139, 27.5.2019., str. 103.).

— Provedbena odluka Komisije 2011/665/EU od 4. listopada 2011. o Europskom registru odobrenih tipova željezničkih vozila (SL L 264, 8.10.2011., str. 32.).

— Odluka Komisije 2011/765/EU od 22. studenoga 2011. o kriterijima za priznavanje centara za osposobljavanje strojovođa, o kriterijima za priznavanje ispitivača strojovođa i o kriterijima za organizaciju ispitivanja u skladu s Direktivom 2007/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 314, 29.11.2011., str. 36.).

— Odluka Komisije 2012/88/EU od 25. siječnja 2012. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s prometno-upravljačkim i signalno-sigurnosnim podsustavima transeuropskog željezničkog sustava (SL L 51, 23.2.2012., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije (EU) 2015/14 od 5. siječnja 2015. (SL L 3, 7.1.2015., str. 44.).

— Odluka Komisije 2012/757/EU od 14. studenoga 2012. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost podsustava „odvijanje i upravljanje prometom" željezničkog sustava u Europskoj uniji i o izmjeni Odluke 2007/756/EZ (SL L 345, 15.12.2012., str. 1.), izmijenjena Odlukom Komisije 2013/710/EU od 2. prosinca 2013. (SL L 323, 4.12.2013., str. 35.).

U Švicarskoj se primjenjuju sljedeća nacionalna pravila iz članka 6. Odluke br. 2/2019 Zajedničkog odbora:

— CH-TSI OPE-001: Rad željeznice: bilježenje usmene komunikacije (ETF-GI) *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Odluci 2012/757/EU te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

▼B

— CH-TSI OPE-002: Rad željeznice: način komunikacije *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Odluci 2012/757/EU te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI OPE-003: Rad željeznice: „radni” jezik *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Odluci 2012/757/EU te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI OPE-004: Rad željeznice: hitni poziv *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Odluci 2012/757/EU te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*.

— Uredba Komisije (EU) br. 1078/2012 od 16. studenoga 2012. o zajedničkoj sigurnosnoj metodi za kontrolu koju će primjenjivati željeznički prijevoznici i upravitelji infrastrukture nakon izdanog rješenja o sigurnosti za upravljanje željezničkom infrastrukturom i rješenja o sigurnosti za obavljanje usluga željezničkog prijevoza te subjekti nadležni za održavanje (SL L 320, 17.11.2012., str. 8.).

— Uredba Komisije (EU) br. 321/2013 od 13. ožujka 2013. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s podsustavom „željeznička vozila – teretni vagoni” željezničkog sustava u Europskoj uniji i o stavljanju izvan snage Odluke 2006/861/EZ (SL L 104, 12.4.2013., str. 1.), zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EU) 2015/924 od 8. lipnja 2015. (SL L 150, 17.6.2015., str. 10.).

— Provedbena uredba Komisije (EU) br. 402/2013 od 30. travnja 2013. o zajedničkoj sigurnosnoj metodi za vrednovanje i procjenu rizika i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 352/2009 (SL L 121, 3.5.2013., str. 8.), kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/1136 od 13. srpnja 2015. (SL L 185, 14.7.2015., str. 6.).

— Provedbena odluka Komisije 2014/880/EU od 26. studenoga 2014. o zajedničkim specifikacijama registra željezničke infrastrukture i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2011/633/EU (SL L 356, 12.12.2014., str. 489.).

— Uredba Komisije (EU) br. 1300/2014 od 18. studenoga 2014. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s pristupačnošću željezničkog sustava Unije osobama s invaliditetom i osobama s ograničenom pokretljivošću (SL L 356, 12.12.2014., str. 1.), izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/772 od 16. svibnja 2019. (SL L 139 I, 27.5.2019., str. 1.).

— Uredba Komisije (EU) br. 1301/2014 od 18. studenoga 2014. o tehničkim specifikacijama interoperabilnosti „energetskog” podsustava željezničkog sustava u Uniji (SL L 356, 12.12.2014., str. 179.), izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2018/868 od 13. lipnja 2018. (SL L 149, 14.6.2018., str. 16.).

— Uredba Komisije (EU) br. 1302/2014 od 18. studenoga 2014. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost podsustava „željezničkih vozila – lokomotiva i putničkih željezničkih vozila” željezničkog sustava u Europskoj uniji (SL L 356, 12.12.2014., str. 228.), zadnje izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2018/868 od 13. lipnja 2018. (SL L 149, 14.6.2018., str. 16.);

U Švicarskoj se primjenjuju sljedeća nacionalna pravila iz članka 6. Odluke br. 2/2019 Zajedničkog odbora:

— CH-TSI LOC&PAS-001: Širina glave nosača oduzimača struje,

— CH-TSI LOC&PAS-002: Uske skretnice/potvrde o vožnji skretnicama,

— CH-TSI LOC&PAS-003: Oštriji zavoji, r < 250 m,

— CH-TSI LOC&PAS-004: Sila zanošenja,

— CH-TSI LOC&PAS005: Manjak nadvišenja,

▼B

— CH-TSI LOC&PAS-006: Homologacija nagibnih vlakova serije N,

— CH-TSI LOC&PAS-007: Podmazivanje prirubnice.

— CH-TSI LOC&PAS-009: Emisije ispušnih plinova iz vozila s motorom s unutarnjim izgaranjem *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) br. 1302/2014 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI LOC&PAS-010: Svjetlosno upozorenje na čelu vlaka: 3 x crveno,

— CH-TSI LOC&PAS-011: Ograničenje vuče,

— CH-TSI LOC&PAS-012: Admitancija,

— CH-TSI LOC&PAS-013: Međudjelovanje oduzimača struje/kontaktne mreže,

— CH-TSI LOC&PAS-014: Kompatibilnost s opremom za provjeru oslobođenosti kolosijeka,

— CH-TSI LOC&PAS-017: Slobodni profil,

— CH-TSI LOC&PAS-018: Najmanji polumjer zavoja,

— CH-TSI LOC&PAS-019: Signal „non leading input” za čeono vozilo *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) br. 1302/2014 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI LOC&PAS-020: Signal „sleeping input” u vožnji višestrukim lokomotivama *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) br. 1302/2014 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI LOC&PAS-022: Reinicijalizacija kočnice za slučaj opasnosti *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) br. 1302/2014 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI LOC&PAS-025: Sprječavanje nenamjernog odspajanja opreme ETCS-a na vozilu *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) br. 1302/2014 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI LOC&PAS-026: Zabrana SIGNUM/ZUB-a za vozila opremljena osnovnom konfiguracijom 3 ERTMS-a/ETCS-a,

— CH-TSI LOC&PAS-027: Ručna radiokontrola tijekom ranžiranja *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) br. 1302/2014 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI LOC&PAS-028: Slobodni profil, vrata,

— CH-TSI LOC&PAS-029: Zaštita od iskliznuća Y/Q,

— CH-TSI LOC&PAS-030: Upotreba kočnih sustava bez prianjanja,

— CH-TSI LOC&PAS-031: Sigurno isključivanje vuče *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) br. 1302/2014 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI LOC&PAS-035: Dovoljna snaga kočnice za slučaj opasnosti *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) br. 1302/2014 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI LOC&PAS-037: Radna kočnica u skladu s ETCS-om *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) br. 1302/2014 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*.

▼B

— Uredba Komisije (EU) br. 1303/2014 od 18. studenoga 2014. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost koja se odnosi na „sigurnost u željezničkim tunelima” željezničkog sustava Europske unije (SL L 356, 12.12.2014., str. 394.).

— Uredba Komisije (EU) br. 1304/2014 od 26. studenoga 2014. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost podsustava „željeznička vozila – buka” kojom se izmjenjuje Odluka 2008/232/EZ i stavlja izvan snage Odluka 2011/229/EU (SL L 356, 12.12.2014., str. 421.).

— Uredba Komisije (EU) br. 1305/2014 od 11. prosinca 2014. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u odnosu na podsustav telematskih aplikacija za teretni promet željezničkog sustava u Europskoj uniji i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 62/2006 (SL L 356, 12.12.2014., str. 438.), kako je zadnje izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/778 od 16. svibnja 2019. (SL L 139 I, 27.5.2019., str. 356.).

— Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/171 do 4. veljače 2015. o određenim aspektima postupka izdavanja dozvola željezničkim prijevoznicima (SL L 29, 5.2.2015., str. 3.).

— Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/909 od 12. lipnja 2015. o načinima izračuna troška koji je izravno nastao kao posljedica obavljanja željezničke usluge (SL L 148, 13.6.2015., str. 17.).

— Direktiva (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o interoperabilnosti željezničkog sustava u Europskoj uniji (SL L 138, 26.5.2016., str. 44.); u Švicarskoj se primjenjuju samo sljedeće odredbe: članak 7. stavci od 1. do 3., članci od 8. do 10., članci 12., 15., 17., 21. (bez stavka 7., članci od 22. do 25., od 27. do 42., članci 44., 45. i 49. te prilozi II., III. i IV.

— Direktiva (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o sigurnosti željeznica (SL L 138, 26.5.2016., str. 102.–149.); u Švicarskoj se primjenjuju samo sljedeće odredbe: članak 9., članak 10. (bez stavka 7.), članci 13., 14. i 17. te Prilog III.

— Uredba Komisije (EU) 2016/919 od 27. svibnja 2016. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s „prometno-upravljačkim i signalno-sigurnosnim” podsustavima željezničkog sustava u Europskoj uniji (SL L 158, 15.6.2016., str. 1.).

U Švicarskoj se primjenjuju sljedeća nacionalna pravila iz članka 6. Odluke br. 2/2019 Zajedničkog odbora:

— CH-TSI CCS-003: Aktivacija/deaktivacija prijenosa paketa 44 u sustave ZUB/SIGNUM,

— CH-TSI CCS-005: Potvrda „Quality of Service” za prijenos podataka GSM-R-om *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) 2016/919 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI CCS-006: Gubitak signala „non leading permitted” u načinu rada „Non leading” *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) 2016/919 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI CCS-007: Pravilo o krivuljama kočenja za osnovnu kofiguraciju 2 ERTMS-a/ETCS-a,

— CH-TSI CCS-008: Minimalna provedba funkcije „Change Requests” *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) 2016/919 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

▼B

— CH-TSI CCS-011: Funkcija europetlje,

— CH-TSI CCS-015: Istodobno upravljanje dvama podatkovnim kanalima GSM-R-a,

— CH-TSI CCS-016: Upotreba parametara i funkcija specifičnih za pojedine zemlje *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) 2016/919 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI CCS-018: Zabrana razina STM/NTC za ZUB/SIGNUM,

— CH-TSI CCS-019: Automatsko prikupljanje i prikazivanje podataka o vlaku *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) 2016/919 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI CCS-022: Vožnja unatrag u načinu rada „Unfitted”,

— CH-TSI CCS-023: Prikaz tekstualnih poruka,

— CH-TSI CCS-024: Podaci o vlaku: NC_TRAIN, M_AXLELOAD, V_MAX-TRAIN *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) 2016/919 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI CCS-026: Mrežni uvid u stanje opreme kolosijeka iz vlaka,

— CH-TSI CCS-032: Unos jedinstvenog broja vlaka za opremu ETCS-a na vlaku i za radiokabinu opremljenu GSM-R-om *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) 2016/919 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI CCS-033: Funkcionalnosti GSM-R Voice *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) 2016/919 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI CCS-034: Način rada „Non Leading”,

— CH-TSI CCS-035: Tekst koji se prikazuje na sučelju DMI *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) 2016/919 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-TSI CCS-038: Poruka koja ukazuje na znatno proširenje intervala pouzdanosti odometrije *(pravilo koje potencijalno nije sukladno Uredbi (EU) 2016/919 te ga je potrebno preispitati prije 31. prosinca 2020.)*,

— CH-CSM-RA-001: Koncept sigurnosnih uputa za dobivanje homologacije ETCS-a u Švicarskoj;

— CH-CSM-RA-002: Zahtjevi za brzine veće od 200 km/h;

— CH-CSM-RA-003: Kvaliteta podataka o vlaku.

— Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/545 od 4. travnja 2018. o utvrđivanju praktičnih aranžmana za postupak odobravanja željezničkih vozila i postupak odobravanja tipa željezničkih vozila u skladu s Direktivom (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 90, 6.4.2018., str. 66.).

— Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/761 od 16. veljače 2018. o utvrđivanju zajedničkih sigurnosnih metoda za nadzor koji provode nacionalna tijela nadležna za sigurnost nakon izdavanja jedinstvene potvrde o sigurnosti ili uvjerenja o sigurnosti u skladu s Direktivom (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EU) br. 1077/2012 (SL L 129, 25.5.2018., str. 16.).

— Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/762 od 8. ožujka 2018. o utvrđivanju zajedničkih sigurnosnih metoda u vezi sa zahtjevima za sustav upravljanja sigurnošću na temelju Direktive (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage uredaba Komisije (EU) br. 1158/2010 i (EU) br. 1169/2010 (SL L 129, 25.5.2018., str. 26.).

▼B

— Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/763 od 9. travnja 2018. o utvrđivanju praktičnih aranžmana za izdavanje jedinstvenih potvrda o sigurnosti željezničkim prijevoznicima u skladu s Direktivom (EU) 2016/798 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 653/2007 (SL L 129, 25.5.2018., str. 49.).

— Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/250 od 12. veljače 2019. o obrascima za „EZ” izjave i „EZ” potvrde za sastavne dijelove interoperabilnosti i podsustave željeznica, modelu izjave o sukladnosti odobrenog tipa željezničkog vozila i o „EZ” postupcima provjere podsustava u skladu s Direktivom (EU) 2016/797 Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EU) br. 201/2011 (SL L 42, 13.2.2019., str. 9.).

— Preporuka Komisije (EU) 2019/780 od 16. svibnja 2019. o praktičnim aranžmanima za izdavanje uvjerenja o sigurnosti upraviteljima infrastrukture (SL L 139 I, 27.5.2019., str. 390.).

ODJELJAK 5. – DRUGA PODRUČJA

— Direktiva Vijeća 92/82/EEZ od 19. listopada 1992. o usklađivanju stopa trošarina na mineralna ulja (SL L 316, 31.10.1992., str. 19.).

— Direktiva 2004/54/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o minimalnim sigurnosnim zahtjevima za tunele u transeuropskoj cestovnoj mreži (SL L 167, 30.4.2004., str. 39.).

— Direktiva 2008/96/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o upravljanju sigurnošću cestovne infrastrukture (SL L 319, 29.11.2008., str. 59.).”